



Министерство образования и науки Российской Федерации
НОВОСИБИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ

ГУМАНИТАРНЫЙ ВЕКТОР

Монография

Под общей редакцией
А.И. Бочкарева, Р.А. Чесноковой

Новосибирск
2018

УДК 811-13

ББК 81.2-9

Г945

Рецензенты:

Жданов С.С., кандидат филологических наук, заведующий кафедрой языковой подготовки и межкультурных коммуникаций, кандидат филологических наук, доцент Сибирского государственного университета геосистем и технологий;
Крюкова Е.В., кандидат филологических наук, доцент, профессор кафедры перевода и переводоведения Новосибирского военного института им. Генерала армии И.К. Яковлева войск национальной гвардии РФ.

Авторский коллектив:

Г.Г. Беднарская (п. 4.1.), Л.Р. Бурова (п. 1.3.), А.А. Гетман (п. 1.1.), М.Д. Гольшева (п. 4.2.), М.Н. Гордеева (п. 2.1.), Е.В. Гужева (п. 1.2.), А.С. Золотилина (п. 3.1.), Г.В. Игонина (п. 3.2.), С.В. Никрошкина (п. 2.2.), Н.И. Трофимова-Коваленко (п. 2.3.), Р.А. Чеснокова (п. 1.4.)

Г945 «Гуманитарный вектор»: – Монография; [под ред. А.И. Бочкарева, Р.А. Чесноковой]. – Новосибирск: Изд. АНС «СибАК», 2018. – 240 с.

В представленную коллективную монографию вошли материалы, посвященные широкому спектру проблем современной лингвистики, а также ведущим вопросам гуманизации образования через обучение иностранным языкам.

Авторы рассматривают актуальные проблемы современной лингвистики, такие как составляющие когнитивного пространства (концепт *wag* в английском языке), способы репрезентации субъективной модальности на примере немецкоязычной прозы, англицизмы в современном немецком языке, в рамках междисциплинарных исследований с позиций философии, логики и лингвистики анализируется категория «тождественность».

Большая часть лингвистических проблем ориентирована на понятийный потенциал иноязычной коммуникации, актуализированный через анализ релевантных языковых явлений, таких как фонемы, связность текста и стилистические повторы.

Авторами исследуются особенности преподавания иностранного языка как неспециального предмета, научные статьи направлены на оптимизацию учебного предмета посредством новых научных разработок.

Особое внимание уделяется общественным проблемам, таким как отсеивание студентов на 1-2 курсах вуза, а также проблемам современной семьи.

Издание адресовано широкой читательской аудитории: ученым, практикам, студентам, аспирантам, всем, кому интересны поднимаемые в статьях вопросы.

Под общей редакцией: А.И. Бочкарева, Р.А. Чесноковой.

ББК 81.2-9

ISBN 978-5-4379-0602-6

© АНС «СибАК», 2018 г.

СОДЕРЖАНИЕ:

Введение	5
Глава 1. Актуальные проблемы современной лингвистики ..	9
1.1. Репрезентация концепта WAR в английской лингвокультуре (на материале англоязычных толковых словарей)	9
1.2. Способы репрезентации субъективной модальности на примере немецкоязычной прозы	17
1.3. Англицизмы в современном немецком языке	47
1.4. Категория «тождественность» в приложении к системе языка	51
Глава 2. Прагматические, семантические и синтаксические исследования языка	79
2.1. Связность текста как один из показателей текстовой компетенции участников официально-деловой письменной коммуникации	79
2.2. Исследование семантического потенциала фонем в работах отечественных ученых	101
2.3. Прагматический потенциал стилистических повторов (на примере художественных произведений Чака Паланика)	108
Глава 3. Оптимизация процесса преподавания иностранного языка в высшей школе	122
3.1. Реализация дистанционных образовательных технологий при обучении иностранному языку в неязыковом вузе	122
3.2. Обучение английскому академическому письму в вузе ..	144

Глава 4. Социальные проблемы в современном обществе ...	158
4.1. Экзистенциальный вакуум у студентов вуза как дефект социализации в условиях концентриальной войны	158
4.2. Family Problems and the Ways of their Solution using the Novel 'Second Honeymoon' by Joanna Trollope	187
Заключение	221
Библиографический список	222
Приложение.....	238

ВВЕДЕНИЕ

Данная монография является результатом коллективного труда преподавателей кафедры иностранных языков технических факультетов Новосибирского государственного технического университета. Представленная работа интегрирует в себе исследования ученых в области современной лингвистики, методики преподавания иностранного языка в вузе, а также социальные проблемы современного общества.

Так, в первой главе «Актуальные проблемы современной лингвистики» внимание исследователей сфокусировано на анализе различных лингвистических явлений.

А.А. Гетман рассматривает способы репрезентации концепта WAR на материале англоязычных толковых словарей. Проведен анализ словарных дефиниций лексической единицы war в англоязычных толковых словарях. Выделены лексические единицы, составляющие информационное содержание, интерпретационное поле и образный компонент концепта WAR. Определены лексические единицы, входящие в ядро и периферию концепта WAR.

Целью работы Е.В. Гужевой является анализ формы, семантики и функций субъективной модальности в немецком языке, а также выявление основных способов выражения субъективно-модальных значений. В ходе лингвистического исследования уделяется внимание функционированию модальных глаголов, слов и частиц на материале немецкой художественной прозы, определяется их структурно-типологическая, семантическая и коммуникативно-прагматическая специфика.

Исследование Л.Р. Буровой посвящено проблеме появления англицизмов в современном немецком языке. Особое внимание уделено примерам англицизмов, взятых из профессиональных сфер информационных технологий, коммерции и бизнеса. Произведен анализ англицизмов на материале швейцарских и немецких периодических изданий.

В исследовании Р.А. Чесноковой понятийная категория «тождественность» исследуется с позиций философии, логики и лингвистики с целью определения и разграничения понятий «тождественность», «равенство», «подобие» и «сходство». Полученные выводы дают возможность дальнейших исследований «тождественности» как семантической категории включающей в себя подкатегории «равенство», «подобие» и «сходство».

Лингвистические проблемы, поднятые во второй главе, ориентированы на понятийный потенциал иноязычной коммуникации, актуализированный через анализ релевантных языковых явлений, таких как фонемы, связность текста и стилистические повторы.

М.Н. Гордеева рассматривает степень выражения рядовыми носителями языка текстовой категории связности в официально-деловом тексте. Новизна исследования заключается в рассмотрении взаимодействия официально-делового текста и обиходного метаязыкового сознания, в установлении понимания, какие качества официально-делового текста важны для рядовых носителей языка. На основе анализа официально-деловых документов (заявлений), созданных носителями языка со специальной лингвистической подготовкой и без нее, делается вывод об осознании рядовыми носителями языка основных свойств официально-делового текста и применении неполного набора этих средств для отражения особенностей стиля в полной мере, что соответствует не высокому уровню текстовой компетенции.

С.В. Никрошкина рассматривает семантический потенциал фонем. Затрагивается проблематика связи звука и значения. Приводится анализ взглядов отечественных исследователей на явление звуко-символизма в языках различных групп. Автором предпринимается попытка обобщения материала по вопросу иконизма в лингвистике.

В работе Н.И. Трофимовой-Коваленко анализируется прагматический потенциал различных классов стилистических повторов в художественных произведениях Ч. Паланика. Стилистические повторы как одно из средств художественной выразительности текста классифицируются на основе принадлежности к тому или иному языковому уровню. Таким образом, выделяются следующие классы стилистических повторов – фонетический, морфемный, лексический, лексико-синтаксический, синтаксический. Стилистические повторы выполняют различные функции в художественной речи, некоторые из них характерны только для конкретного класса повторов (например, звукоподражательная функция присуща, в основном, фонетической группе повторов), в то время как другие функции являются общими и выполняются различными группами повторов (такие, как эмфатическая, связующая функции). Анализ прагматического потенциала различных классов стилистических повторов в художественных произведениях Ч. Паланика показал, что чаще всего они употребляются в эмфатической функции, функции усиления эмоционального воздействия на читателя, а так же ритмообразующей функции, что полностью соответствует отличительным особенностям художественного стиля.

В третьей главе исследуются особенности преподавания иностранного языка как неспециального предмета, научные статьи направлены на оптимизацию учебного предмета посредством новых научных разработок. Исследование Н.С. Золотилиной посвящено вопросам внедрения и применения информационных и коммуникационных технологий в систему высшего образования. Одним из направлений внедрения

и применения данных технологий в вузе являются дистанционные образовательные технологии, предоставляющие возможность создания систем массового профессионального самообучения, независимо от временных и пространственных поясов, а так же являются одним из эффективных способов преподавания иностранного языка. Рассматривается опыт применения дистанционных образовательных технологий в обучении иностранному языку в неязыковом вузе в рамках электронного курса дисциплины «Иностранный язык».

Исследование Г.В. Игониной посвящено обучению английскому академическому письму в высших учебных заведениях Российской Федерации. Для успешной интеграции в мировое профессиональное и научное сообщество студенты и преподаватели вузов должны на высоком уровне владеть письменной коммуникацией на английском языке, эффективно используя форматы, разработанные лучшими университетами мира. В статье представлен детальный анализ материалов отечественных и зарубежных англоязычных авторов по теме «английское академическое письмо», выделены проблемы, стоящие на пути применения успешного зарубежного опыта в российских условиях. А также, предложены подходы, направленные на совершенствование процесса обучения английскому академическому письму с помощью информационно-коммуникационных технологий. Профессионально разработанные онлайн ресурсы, проанализированные в данной статье, позволяют студентам и преподавателям более целенаправленно совершенствовать навыки письменной коммуникации, комбинируя различные известные подходы, осуществляя при этом свой личный выбор на пути к творчеству и совершенству.

В четвертой главе внимание уделяется общественным проблемам, таким как отсеивание студентов на 1-2 курсах вуза, а также проблемам современной семьи.

В работе Г.Г. Беднарской на основе Я-структурного теста Гюнтера Аммона сделана попытка проанализировать уровень виктимности студентов НГТУ как возможных жертв концентрической войны. Предпринята попытка виктимологического анализа деструкций и дефицитности идентичности студентов и разработать проблемное поле образовательной среды, предложив пути решения на основе клинико-социологической методологии социально-психологической виктимологии профессора Е.В. Руденского. Исследование проходило в течении 2017-2018 учебного года и неизбежно привело к утверждению о том, что обучающаяся личность в условиях современного высшего образования должна стать объектом непрерывной превентивной диагностики для предотвращения вероятности возникновения экзистенциального вакуума.

Исследование М.Д. Гольшевой нацелено на определение функций семьи, её типов, динамики жизненного цикла семьи, определение проблем, типичных для каждого этапа семейной жизни, а также путей их разрешения на примере героев романа Джоанны Троллоп "Second Honeymoon". За основу была принята периодизация жизненного цикла семьи, предложенная Е.К. Васильевой, включающая пять этапов: 1) зарождение семьи до рождения ребенка; 2) рождение и воспитание детей; 3) окончание выполнения семьей воспитательных функций; 4) проживание взрослых детей с родителями, и хотя бы один не имеет собственной семьи; 5) проживание супругов одних или с детьми, имеющими собственные семьи. В ходе работы описываются проблемы, типичные для каждого этапа, а также предлагается план действий для их решения, состоящий из нескольких пунктов: определение, мозговой штурм, оценка, внедрение плана действий. В практической части работы автором сделана попытка проанализировать проблемы героев романа "Second Honeymoon", которые проходят вышеперечисленные этапы жизненного цикла семьи, а также пути их решения, предложенные автором произведения (для Бена и Наоми решением является выстраивание успешных отношений с родителями партнёра; для Кейт и Барни - рождение первенца; для Мэтью и Рут - возврат к традиционным супружеским ролям (мужчина - глава семьи); для Эдди и Рассела - возможность Эдди реализовываться не только в семье, но и в творчестве; для Вивьен и Макса - развод). В ходе исследования также были затронуты стилистические особенности организации романа (монтаж, зеркальная композиция романа).

Монография

ГУМАНИТАРНЫЙ ВЕКТОР

Подписано в печать 16.10.18. Формат бумаги 60x84/16.
Бумага офсет №1. Гарнитура Times. Печать цифровая.
Усл. печ. л. 15. Тираж 550 экз.

Издательство АНС «СибАК»
630049, г. Новосибирск, Красный проспект, 165, оф. 4.
E-mail: mail@sibac.info

Отпечатано в полном соответствии с качеством предоставленного
оригинал-макета в типографии «Allprint»
630004, г. Новосибирск, Вокзальная магистраль, 3.

16+